

E INFORMACIÓN IMPORTANTE

- Asegurarse de que la tensión de red y frecuencia sea la adecuada al equipo.
- Se debe desconectar la luminaria, del suministro eléctrico antes de proceder al cambio de lámpara, manipular o realizar cualquier tipo de mantenimiento.
- El mantenimiento o reposición de cualquiera de los componentes deberá realizarse con elementos idénticos o, con los recomendados por CARANDINI.
- ADVERTENCIA PARA SU SEGURIDAD: es requisito esencial que las instrucciones de instalación sean seguidas rigurosamente.
- CARANDINI no asumirá ningún tipo de responsabilidad como consecuencia de una utilización y/o instalación incorrecta de nuestros productos.
- Solamente el fabricante o su servicio posventa, o una persona con cualificaciones similares, pueden sustituir la fuente de luz o el cable de conexión.

GB IMPORTANT INFORMATION

- Ensure adequate voltage and frequency is supplied to the equipment.
- Disconnect Luminaire from the main power before performing any maintenance or lamp replacement.
- Maintenance or replacement of any component must be identical following recommendations from CARANDINI.
- SAFETY WARNING: it is critical that installation instructions are followed carefully.
- CARANDINI will not be held liable for any injury or damage from a faulty installation of our products.
- Only the manufacturer or his service agent or a similar qualified person shall replace the light source or the connexion cable.

F INFORMATIONS IMPORTANTES

- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau soient adaptées à l'équipement.
- Vous devez débrancher l'alimentation du luminaire avant de ramplacer une lampe, de manipuler l'équipement ou d'effectuer des opérations de maintenance.
- La maintenance ou le remplacement d'un composant doit être effectué avec des composants identiques ou recommandés par CARANDINI.
- AVERTISSEMENT DE SECURITE : veuillez respecter strictement les instructions d'installation.
- CARANDINI décline toute responsabilité en cas de dommages pouvant résulter d'une mauvaise installation et/ou utilisation de nos produits.
- Seulement le fabricant ou son service après-vente, ou une personne ayant des qualifications similaires, peut remplacer la source lumineuse ou le câble de connexion.

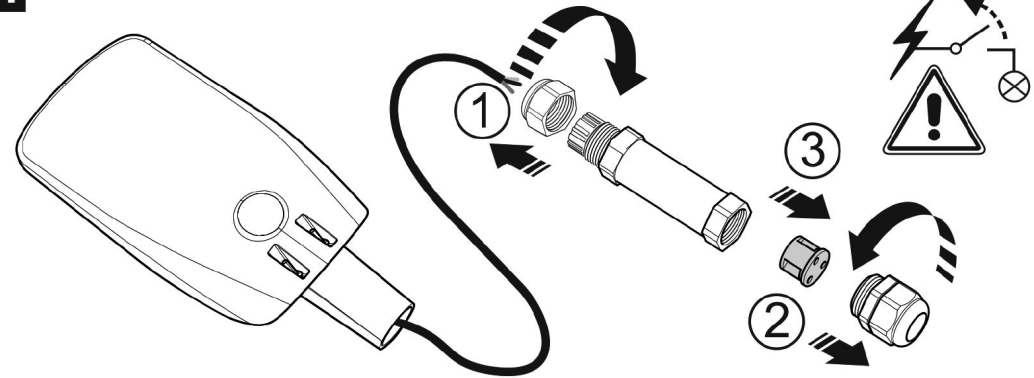
D WICHTIGE INFORMATIONEN

- Stellen Sie korrekte Spannungs- und Frequenzversorgung sicher.
- Trennen Sie die Spannungsversorgung vor jedem Eingriff oder bei Wartungsarbeiten.
- Wartung oder Austausch von Komponenten nur mit identischen, vom Hersteller freigegebenen Elementen.
- SICHERHEITSHINWEIS: Die Vorgaben der Installationsanweisungen müssen sorgfältig befolgt werden.
- Eine Haftung als Folge unsachgemäßer Verwendung und / oder Installation unserer Produkte wird von CARANDINI nicht übernommen.
- Nur der Hersteller oder sein Kundendienst oder eine Person mit ähnlichen Qualifikationen kann die Lichtquelle oder das Verbindungskabel ersetzen.

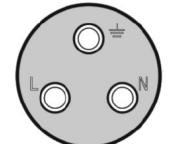
AR معلومات مهمة

تأكد من أن الجهد الكهربائي والتردد مناسبان للجهاز .
يجب فصل وحدة الإنارة عن التيار الكهربائي قبل الشروع في تغيير المصباح أو التلاعب أو إجراء أي نوع من الصيانة .
يجب إجراء صيانة أو استبدال أي من المكونات بعناصر متطابقة أو مع تلك التي أوصت بها CARANDINI .
تحذير من أجل سلامتك: من المتطلبات الأساسية اتباع تعليمات التثبيت بدقة .
لن تتحمل CARANDINI أي نوع من المسؤولية نتيجة الاستخدام غير الصحيح أو التثبيت لمنتجاتنا .
يمكن فقط للشركة المصنعة أو خدمة ما بعد البيع الخاصة بها ، أو أي شخص لديه مؤهلات مماثلة ، استبدال مصدر الضوء أو كابل التوصيل .

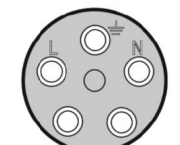
1



b)



L1N, LRC, LRT56,
LRT58 y LRTSC



LRD
ANF



L=Marrón / Brown / Marron / Braun / البني
⚡=Verde-amarillo / Green-yellow / Vert-jaune / Grün-gelb / أخضر - أصفر
N=Azul / Blue / Bleu / Blau / أزرق
DALI / 1-10V=Gris / Grey / Gris / Grau / الرمادي
DALI / 1-10V=Negro / Black / Noir / Schwarz / أسود

.C-P=Protector sobretensiones en modo común y diferencial / Surge protector in common and differential mode / Parasurtenseur en mode commun et différentiel / Überspannungsschutz im Gleichtakt- und Differentialmodus / حامي الطفرة في الوضع المشترك والتفاضلي



L=Marrón / Brown / Marron / Braun / البني
⚡=Naranja / Orange / Orange / Orange / البرتقالي
N=Azul / Blue / Bleu / Blau / أزرق
DALI / 1-10V=Gris / Grey / Gris / Grau / الرمادي
DALI / 1-10V=Negro / Black / Noir / Schwarz / أسود

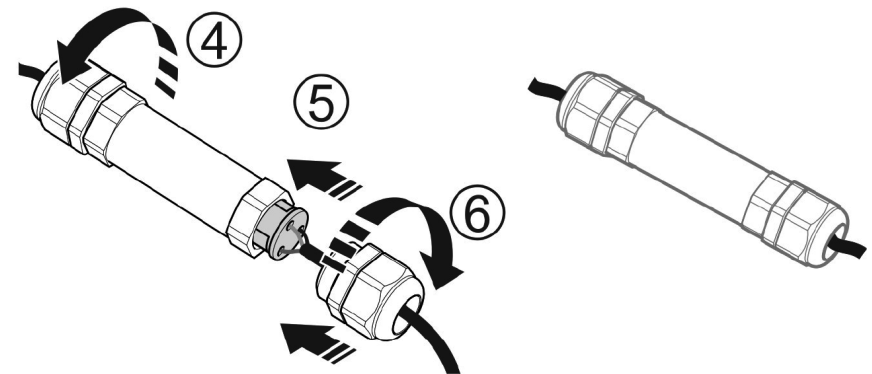
.C-P=Protector sobretensiones en modo común y diferencial / Surge protector in common and differential mode / Parasurtenseur en mode commun et différentiel / Überspannungsschutz im Gleichtakt- und Differentialmodus / حامي الطفرة في الوضع المشترك والتفاضلي



L=Marrón / Brown / Marron / Braun /
⚡=No conectar / Don't connect / Ne pas connecter / Nicht verbinden / لا تقم بتوصيل
N=Azul / Blue / Bleu / Blau / أزرق
DALI / 1-10V=Gris / Grey / Gris / Grau / الرمادي
DALI / 1-10V=Negro / Black / Noir / Schwarz / أسود

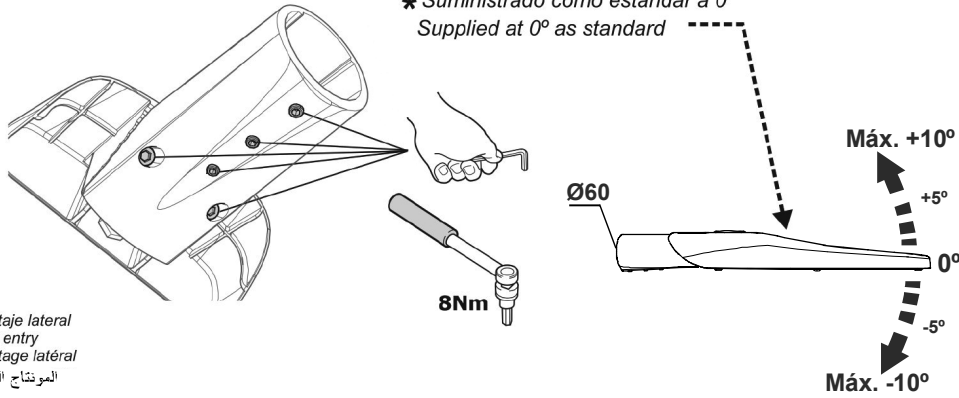
.C-P=Protector sobretensiones en modo diferencial / Surge protector in differential mode / Parasurtenseur en mode différentiel / Überspannungsschutz im Differentialmodus / حامي الطفرة في الوضع التفاضلي

c)



SE2

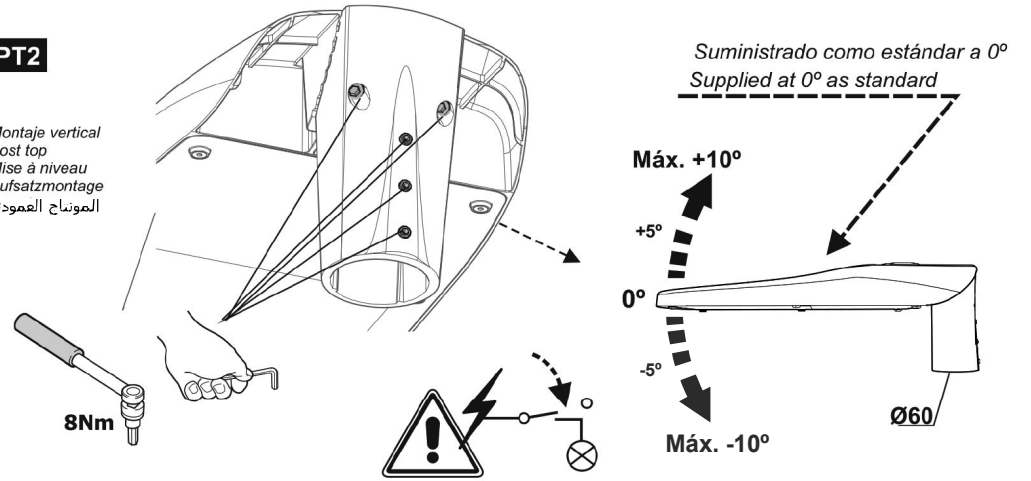
* Suministrado como estándar a 0°
Supplied at 0° as standard



Montaje lateral
Side entry
Montage latéral
المونتاج الجانبي

PT2

Montaje vertical
Post top
Mise à niveau
Aufsatzmontage
المونتاج العمودي

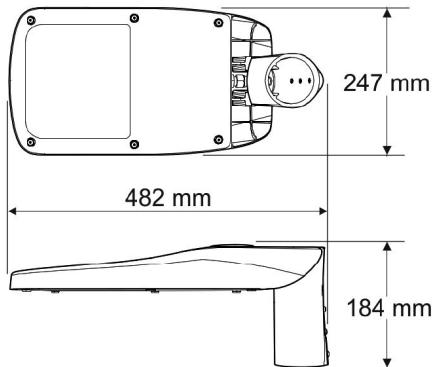


Suministrado como estándar a 0°
Supplied at 0° as standard

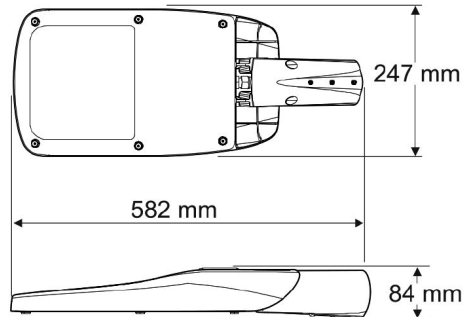
Montaje vertical / Post top / Mise à niveau
Aufsatzmontage / المونتاج عمودي

Montaje lateral / Side entry
Montage latéral / Ansatzmontage / المونتاج الجانبي

A

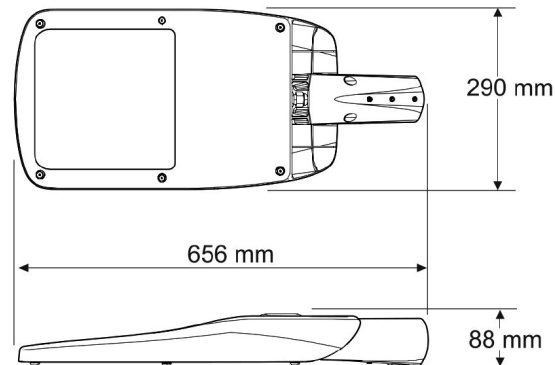
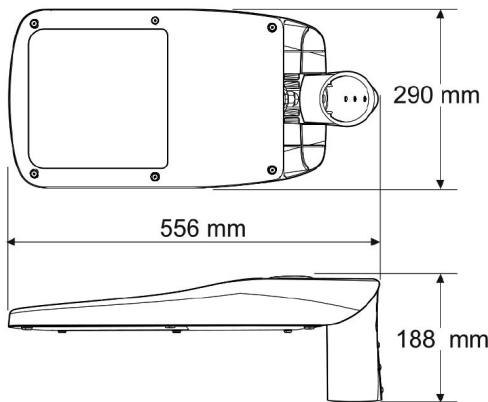


B



	A	B	
UBL-S	0,0332m ²	0,0331 m ²	5,3
UBL-M	0,0386m ²	0,0385 m ²	6

peso (con controles eléctricos)
weight (electrical controls)
poids (avec commandes électriques)
gewicht inkl. Treibereinheit
الوزن (مع أدوات التحكم الكهربائية)
Mounting height up to and above 15 metres



C. & G. CARANDINI, S.A.
www.carandini.com • carandini@carandini.com

